

Voici ce que disent [Louis GILLE](#), [Alphonse OOMS](#) et [Paul DELANDSHEERE](#) dans ***Cinquante mois d'occupation allemande*** (Volume 1 : 1914-1915) du

6 octobre 1914

Le quartier général des vendeurs de «prohibés» (**Note**) est établi à la Bourse.



Il faut aller là, vers 5 heures, au moment où l'obscurité, propice aux opérations clandestines, commence à descendre sur la ville. C'est l'heure où les marchands et les marchandes, le corps matelassé de journaux qui leur ont été distribués par de mystérieux intermédiaires dans de petits cafés de la place Saint-Géry, viennent rôder parmi les groupes, pour écouler leurs papiers.

Le monsieur qui cherche un journal non censuré a une certaine manière d'arpenter le trottoir de long en large et de regarder autour de lui

qui le fait vite reconnaître par l'oeil exercé du camelot. Celui-ci l'escorte aussitôt et, de l'air le plus innocent, lui murmure à l'oreille la litanie : ***Flandre Libérale ? Journal*** (Note : non identifié) ? ***Matin ? Métropole ? Times ?***

Le monsieur, qui est souvent un personnage décoré, fait son choix, fixe son prix et, sans précipiter le pas, suit son complice en casquette et en espadrilles où celui-ci voudra bien le conduire. C'est, généralement, dans une rue voisine de la Bourse, une maison à plusieurs étages loués par appartements et où pénètre qui veut. Le camelot et son client s'y rejoignent bientôt, après s'être assurés qu'on ne les a pas suivis, et là, dans le vestibule, à l'abri des regards indiscrets, le journal prohibé passe de dessous le jersey du camelot dans la poche de l'acheteur.

Dans les cafés de la Bourse et des boulevards du Centre, où les marchands ont leurs « *habitués* », l'opération est moins compliquée. Le client est averti qu'il trouvera son journal ... à la *cour*, où l'échange se fera sous les yeux et la complicité tacite de la préposée aux W.C.

La terrasse du « *Café Central* » est le lieu de rendez-vous préféré des vendeurs de littérature clandestine.



C'est là qu'on se procure le **Times** dans des prix doux. Le journal de la « *City* » se vend couramment cent sous l'exemplaire, mais le prix monte jusqu'à 25 et même 50 francs les jours où les fraudeurs ne parviennent à introduire de Hollande que quelques numéros. Hier un amateur offrait 75 francs pour un exemplaire contenant des cartes du théâtre des opérations.

Notes de Bernard GOORDEN.

Voyez ce qu'en dit, à partir du **31 juillet** 1914 (19140731), Auguste **VIERSET** (1864-1960), dans ***Mes souvenirs sur l'occupation allemande en Belgique.***

Rappelons qu'Auguste **VIERSET**, secrétaire puis chef de cabinet d'Adolphe MAX, de 1911 à 1939

(année de la mort du bourgmestre, encore en fonction), lui a consacré une biographie : **Adolphe MAX**. La première édition, de 1923, comportait 46 pages. C'est de la deuxième édition, de 1934 (comportant 226 pages), que nous avons extrait le chapitre « *Sous l'occupation allemande* » (pages 29-71) :

<http://www.idesetautres.be/upload/VIERSET%20ADOLPHE%20MAX%20SOUS%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Il fut l'*informateur* du journaliste argentin Roberto J. **Payró** (1867-1928) pour sa série d'articles, traduits en français par nos soins :

« *Un ciudadano ; el burgomaestre Max (1-5)* » ; in **La Nación** ; 29/01-02/02/1915 :

pour le début de l'évocation relative à août 1914 :

<http://idesetautres.be/upload/19140817%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour le 18 août 1914 :

<http://idesetautres.be/upload/19140818%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour le 19 août 1914 :

<http://idesetautres.be/upload/19140819%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour les 20-23 août 1914 :

<http://idesetautres.be/upload/19140820%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf>

pour les 24-27 août 1914 :

<http://idesetautres.be/upload/19140824%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf>

pour les 28 août / 2 septembre 1914 :

<http://idesetautres.be/upload/19140828%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour les 16-27 septembre 1914 :

<http://idesetautres.be/upload/19140916%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

Pour votre édification, lisez aussi du journaliste argentin Roberto J. **Payró**, à partir du 23 juillet 1914 (19140723), notamment la version française de son article de synthèse « *La Guerra vista desde Bruselas ; diario de un testigo ; **neutralidad de Bélgica** (20-25)* » (in **La Nación** ; 07-12/12/1914) :

<http://idesetautres.be/upload/191412%20PAYRO%20NEUTRALIDAD%20BELGICA%20FR.pdf>

En particulier ce que dit Roberto J. **Payró**, de la date en question, notamment dans « *La Guerra vista desde Bruselas ; diario de un incomunicado* » in **La Nación** :

<https://www.idesetautres.be/upload/19141006%20PAYRO%20DIARIO%20DE%20UN%20TESTIGO%20FR.pdf>

Pour les journaux « **prohibés** », consultez au moins les notes de l'article de synthèse de Roberto J. **Payró** ; « *Les Allemands en Belgique. La presse durant l'Occupation* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/PAYRO%20PRENSA%20DURANTE%20OCUPACION>

[N%20FR%2019190613.pdf](#)

Roberto J. **Payró** y traite notamment des deux quotidiens censurés **Le Bruxellois** et **La Belgique** dans le contexte général.

Découvrez aussi

FIDELIS (Albert van de Kerckhove) ; **L'histoire merveilleuse de La Libre Belgique** (Préface de Son Excellence Brand Whitlock) ; Bruxelles, A. Dewit ; 1919, XVII-292 pages :

<http://uurl.kbr.be/1007167?bt=europeanaapi>

ISTORICOS (Pierre Goemaere) ; **L'histoire de La Libre Belgique clandestine** ; Bruxelles, F. Piette éditeur ; 1919, 166 pages + 10 hors texte.

Présente notamment une « *Table des articles inédits* » publiés (N°1 à 171), aux pages 117-136.

<https://www.idesetautres.be/upload/ISTORICOS%20HISTOIRE%20LIBRE%20BELGIQUE%20CLANDESTINE%201919.pdf>

Paul **Delandsheere** ; **La Libre Belgique : histoire des origines de la "Libre Belgique" clandestine** (« *interview* » d'Eugène van Doren par Paul Delandsheere) ; Bruxelles, Librairie Albert Dewit ; 1919, 76 pages :

<https://www.idesetautres.be/upload/HISTOIRE%20ORIGINES%20LIBRE%20BELGIQUE%20CLANDESTINE%20DELANDSHEERE%20VAN%20DOR EN%201919.pdf>

Découvrez la version française des *mémoires* de Brand **WHITLOCK**, traduite à partir de *Belgium under the German Occupation: A Personal Narrative*, en l'occurrence *La Belgique sous l'occupation allemande : mémoires du ministre d'Amérique à Bruxelles*. Pour les liens des 59 chapitres relatifs à **1914** :

<https://www.idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20LIENS%20INTERNET%201914%20BELGIQUE%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Voyez aussi ce qu'en dit Hugh **GIBSON**, premier secrétaire de la Légation américaine à Bruxelles, dans *La Belgique pendant la guerre* (*journal d'un diplomate américain*), à partir du 4 juillet 1914 (en français et en anglais).

Tous ces documents sont accessibles via <https://www.idesetautres.be/?p=ides&mod=iea&smod=ieaFictions&part=belgique100>